

Uredništvo i uprava  
ZAGREB, MASARYKOVA 28a  
Telefon 67-80  
Uredništvo in uprava  
za Slovenijo in slovenski del  
Julijanske Krajine  
LJUČJANA Erjavčeva 4a

# ISTRA

## GLASILO SAVEZA JUGOSLOVENSKIH EMIGRANATA IZ JULIJSKE KRAJINE

### POVOD I CILJEVI

Kad se želi koji veliki posao poduzeti uz sudjelovanje masa, treba te mase pokrenuti emotivnim sredstvima pa usmjeriti njihove snage k pravom cilju. Tako je i kod rata. Uvijek se prava svrha ratovanja krije iza prividne. I ovog puta se rat pokrenuo — bar prividno — radi Danziga i Koridora. Dakle sa etničkog stanovišta opravdan povod. — Ali iza ovog su druge svrhe, o kojima nećemo govoriti, jer su razumnom čovjeku dosta jasne, a i one će doći do još jasnijeg izražaja, kad jednom dođe do završetka.

Manjine su bez sumnje jedna spona između dviju država, ako su te manjine zadovoljne, ali ako im se nije nacijalni život, postaju opasne za normalne odnose susjednih država. I ne samo ako je etnička granica preko političke, već ako su u diaspori, kao otoci u drugom nacionalnom elementu, ali su duševnim životom i kulturom povezani sa narodom nacionalne države. U svom govoru u Danzigu ovog utorka Hitler je govorio uopće o Nijemcima, koji su bili u Poljskoj — Govorio je o progonačima Nijemaca, kako su bili tjerani iz svoje zemlje, mučeni i ubijani. Naglasio je da to Njemačka nije više mogla trpjeti pa da se morala odlučiti za akciju.

Isto smo čitali i u moskovskoj »Pravdi« gledje Ukrajinaca i Belorusa u Poljskoj. To je naglašeno i u noti koju su Sovjeti predali stranim diplomatima, a i u Molotovom govoru, koji donašamo na drugom mjestu. Dakle opet nezadovoljstvo, bespravna manjina.

Kad stojimo pred činjenicama da se narodi lačaju oružja da zaštite ne samo nacionalna prava svoje narodne manjine već često puta i gole njihove živote nameće se pitanje, da li će se jednom za uvijek eliminirati opasnost evakovog nacina uređenja pitanja narodnih manjina.

Bili bismo uskogrudni kad bi kod određivanja političkih granica stajali ekskluzivno na etničkom principu. Privrane, političke i historijske činjenice imaju takodjer svoju važnost. Ali uvažavanje ovih posljednjih faktora ne smije uništiti etnički fakat. Jer je, kako vidišmo, opasan za opće zadovoljstvo čovječanstva.

Prekov povoda za zaštitu manjina ide se daljem cilju. Uzmimo samo sadašnji primjer. Njemačka je zaigrala osjetljive žice Danciga, Koridora, svoje manjine. Ali stvarno mnogo je važnije za Njemačko nešto drugo. To je šleska, jer su tako neprocijenjiva rudna bogatstva.

Bismarck je rekao: »tko drži Česku drži Evropu, a tko ima metalurgijsko i rudno područje Gornje Šleske može postati gospodar ekonomskog života u Evropi.«

Značajan je članak napisao ovih dana bivši talijanski ministar vanjskih poslova grof Sforza o Gornjoj Šleskoj — On je godine 1921 bio u komisiji za razgraničenje između Poljske i Njemačke iz provedenog plebiscita. On priča kako su ga Nijemci zaletavali da Italija predloži što više teritorija u njihovu korist. Jedan njemački visoki funkcioner mu je rekao — piše Sforza — :

»Ja razumijem da vi Talijani ne možete vidljivo pregaziti princip nacionalnosti obzirom na plebiscit, koji je na osnovi vašeg Risorgimenta — Ali mi ne kanimo eliminirati Poljake iz Gornje Šleske; oni su izvrsni rudari, oni će sačinjavati veliku radničku masu, kojom će dirigirati sinovi onih Nijemaca, koji su koncem osamnaestog i prvom polovicom devetnaestog stoljeća stvorili industrijsku Gornju Šlesku.«

Interesantno je, kakvim je argumentom oponirao Sforza. Evo on veći:

»Lako sam mogao — vrlo ljubazno — odgovoriti, da Italija može još manje favorizirati planove, koji idu za tim da vratite u ropstvo narodne »inferiorne rase« — »Tko mi garantira — dodao sam — da neće Nijemci danas ili sutra — zahtjevati primjenu iste teze u pogledu Talijana u Trstu, za luku, za koju biste vi mogli tvrditi da vam je potrebna i da ju je stvorio njemački um.«

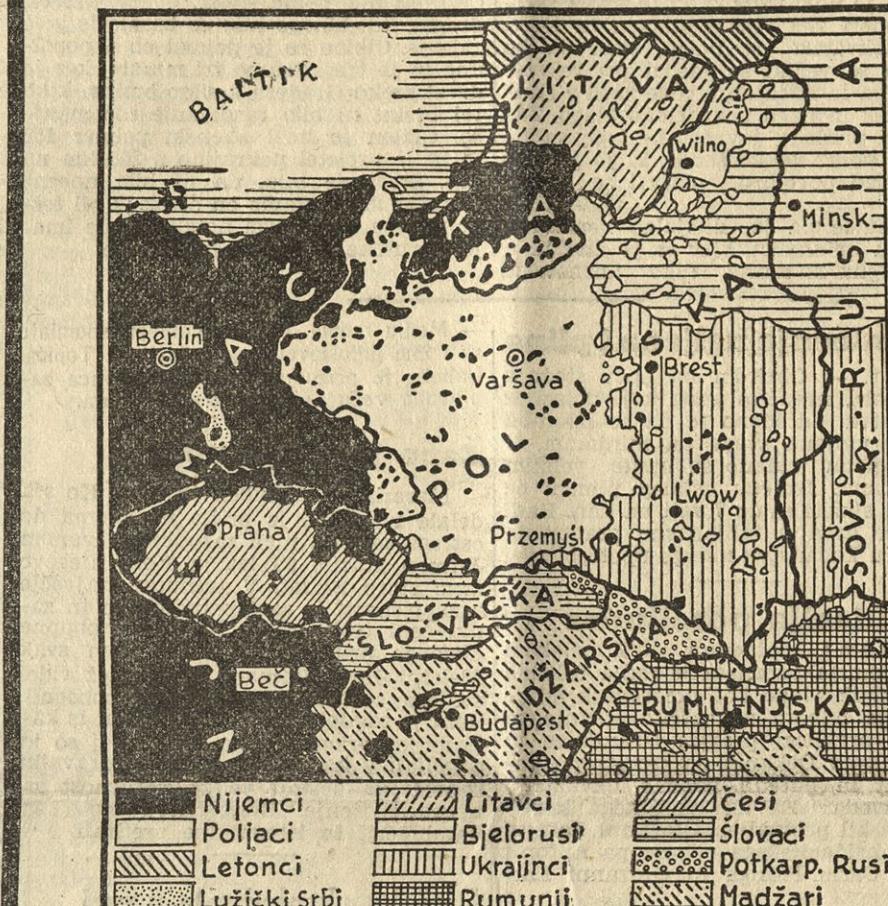
Naveli smo ovo da se vidi važnost Šleske za Njemačku — Mnogo važnija od Danziga, jer Njemačka ima čitavu vrstu dobro uredjenih luka, važnija od Koridora, jer je to siromašan kraj od uvjek naseljen Poljacima — Ali imaju drugu važnost: Danzig i Koridor u njemačkim rukama označuje konac Poljske. —

Dakle putem moralnih pobuda ide se materijalnom cilju. Ako bude iskijen moralni povod materijalnom će se cilju doći lakše mirnim putem, jer će u slučajevima spora morati odlučivati pojedinci, a teže će biti služiti se velikim saborom — voiskom.

### Rešitev ukrajinskega vprašanja

Rusija zavzela ukrajinsko in belorusko ozemlje — Meje med rusko in nemško sfero še niso točno določene — Nekdanji nemški načrti in sedanja ruska rešitev

V noči med 16. in 17. septembrom je Rusija poslala poljski vladni ultimatum, v katerem objavljuje, da je prisiljena stopiti v zaščito svojih manjin in v obrambo varnosti svojih zapadnih mej. Dne 17. septembra ob 4. zjutraj so že ruske čete ob vsej rusko-poljski meji prešle na belorusko in ukrajinsko ozemlje.



Za časa lanske septembarske krize je razkosanje Češkoslovaške prineslo nadan to vprašanje ki je bilo na dnevnu redu, dokler ni Karpatko-Ukraino poobrajala Madžarska. Govorilo se je o ciljih, ki jih bi imela Nemčija z ustanovitvijo ukrajinske države pod svojo nadoblastjo, kot je bila nekaj let ob koncu svetovne vojne. Ukrajina bi v tem primeru predstavljala za Nemčijo zakladnico tistih surovin, ki jih več potrebuje: žita, petroleja, ostalega živeža in »živiljenskega prostora«. — Ustvaritev ukrajinske države bi bila uperenja proti Rusiji in stremelo naj bi se za tem, da se še ostali Ukrajinci v ruski državi odcepijo od nje in priključijo ukrajinski državi pod nemško nadoblastjo. Rusija pa bi bila s tem še bolj oddaljena od Evrope.

Tako sta po izbruhu boljeviške revolucije l. 1917. Nemčija in Avstrija organizirali ukrajinsko državo. Ker pa so se na zapadni fronti bili nevarni boji, sta bili primorani odposlati vse svoje čete na francosko fronto in tako izprazniti Ukrajinu, ne da bi je mogli izkoristiti v svoje navedene namene. Po štirih letih je v bojih z boljeviški država razpadla.

Na mirovni konferenci v Versaillesu je lord Curzon predlagal za poljsko-vzhodno mejo etnografsko mejo med Poljaki, Ukrajinci in Belorusi. Poljaci, zaneseni po svoji zgodovini, niso hoteli tegaj sprejeti. V nastali vojni med Rusijem in Poljaki, so zmagali poslednji s slavnim bitkom na Visli (»čudo na Visli«). Rusi so prisilili, da so z mirom v Rigi l. 1921. sprejeli mejo, ki je ostala do nedelje 17. t. m. Tako je prišlo pod poljsko državo veliko število Ukrajincev in Belorusov.

Rešitev ukrajinskega vprašanja se zdi, da bo v bližnji bodočnosti zagotovo končana. Sedanji dogodki, ki se razvijajo z neverjetno hitrostjo, so prinesli rešitev popolnoma brez vsake slutnje. Nikjer ni bilo govora o tem, ker je vojna tako navezala zanimanje vsega sveta, da je ukrajinsko vprašanje ostalo v ozadju in pozabljeno že od lanskega leta. To predvsem zaradi tega, ker se je Rusija izrekla za neutralnost in ker so lani, ko je ukrajinsko vprašanje bilo najbolj obravnavano, govorili, da Nemčija rešitev ukrajinskega vprašanja v svojo korist ne misli izvesti in da je to samo manever za zakrivanje drugih namenov. — Posebno pa je odpadlo vsakogugibanje o nemških ciljih v Ukrainski, ko je bil podpisani rusko-nemški sporazum.

O Ukrajincih so pričeli govoriti šele, ko so prve nemške čete prišle na ukrajinov na Poljskem?

SKUPLJAJMO NARODNO BLAGO  
IZ ISTRE! ONO NAJRJEČITIJE GOVORI, DA JE ONO ZEMLJA NAŠA.  
DA JE ONO KRV NAŠA!

Poljska državna statistika jih je prikazovala znatno manj, kakor jih je v resnicu. Po ljudskem štetju l. 1931. je bilo naštetih 31,916.000 prebivalcev. Od teh je bilo 69,2 odstotkov Poljakov, 15,2 odst. Ukrajincev, 8 odst. Židov, 4 odst. Belorusov, 3 odst. Nemci itd. Po tej statistiki je bilo torej 4,851.000 Ukrajincev in 1,276.000 Belorusov. V resnicu pa jih je bilo mnogo več. — Objektivnejše statistike cenijo, da je Ukrajinec 6,5 do 7 milijonov, a Belorusov okoli 2 milijona. Ukrajinci prebivajo na ozemlju, ki obsega 137.000 kv. km., a Belorusi na 100.000 kv. km. To da skupaj več kakor polovico dosedanje poljske države. Po številu manjin je bila Poljska prva v Evropi. Imela jih je preko ene tretjine, in je z njimi slabno postopala. Najboljše je šlo Nemcem, a najslabše Ukrajincem.

Kako se je Ukrajincem in Belorusom godilo na Poljskem, smo v našem listu že mnogo pisali. Ne bo odveč, da sedaj, ko je prenehalo poljsko zatiranje, rekapituliram manjšinsko politiko varšavske vlade. Takoj po okupaciji so nastale med Ukrajinci močne organizacije ki so se s silo zoperstavljale sili, samo da bi izvojevale koristi za ukrajinsko manjšino. Znana je bila organizacija UNDO. Poljaki jim med drugim niso pustili na miru niti vere. Hoteli so jih z vso silo pokatolicaniti. V ta namen so jih zaprli brez števila cerkev. Dovoljevali jim niso, da bi kupovali zemljišča. Čeprav so bili sami poljedeljci, jim je varšavska vlada nalagala največje davke. Uradništvo na njihovem ozemlju je bilo izključno poljsko, a o kakih ukrajinskih ali beloruskih uradnikih, da sploh ne govorimo. Državna služba se ni podjavljala ne Ukrajincem in ne Belorusom. V mirovnih dogovorih se je Poljska obvezala, da bo dala popolno zaščito svojim manjinam, toda ta je ostala samo na papirju.

Že vsa leta so Ukrajinci prosili in zahtevali vsečiščište v Lvovu, na katerega so imeli pravico po poljskih zakonih. Ali zaman! Treba je povdariti, da so imeli Ukrajinci svojo univerzo v Lvovu že za časa Avstrije. Bili so zapostavljeni in zatirani na vseh področjih tako kulturnem, gospodarskem in verskem. Zadnjega leta se je njih položaj še bolj zastrelil in Ukrajinci so začeli odgovarjati z nasiljem. Prav tako je ostala na papirju avtonomija za katero je garantičala varšavska vlada na mirovni konferenci. Tudi v pogledu šol je bilo obupno. Karpatska Ukrajina v češkoslovaški republiki je imela več šol kakor teh 7 milijonov Ukrajincev, a je štela komaj 600.000 prebivalcev. Stanje ukrajinskega šolstva pod Avstrijo v primeri z današnjim se lahko smatra za nedosegljivi ideal v sanjah. Tako se je izrazil ukrajinski zastopnik v poljskem parlamentu V. Celevič. To naj bo dovolj za osvetlitve položaja teh manjin.

Če se sedaj spomnimo eno leto nazaj, ko so razdelili Češkoslovaško, ne moremo nikakor pozabiti, kako so poljska država in njeni zastopniki zahtevali zase Tješin, kjer je bilo več Čehov nego Poljakov. Po ostrosti in nesramnosti zahtev so prekašali vse ostale. — Poljska država je imela najmanj pravice, da na tak način postopa v obrambo peščice svoje manjšine, ko je njen postopanje z manjšinami bilo pod vsako kritiko. — Danes nima niti Tješina, niti svoje samostojnosti! Vsekakor bi bilo potrebno proučiti, koliko slabosti si je Poljska napokala s svojo politiko napram manjšinam, da bi to služilo kot novi svetom, da so manjšine v vsaki državi tisti del, kateremu je treba posvečati dovolj pažnje, kajti zgodovina je pokazala, da se države v preveliki samozačesti spotaknejo ob tem. — (st)

**UPOZORENJE**  
Glasom najnovijih propisa o zapošljivanju, koji stupaju na snagu 1. siječnja 1940. nijedan jugoslavenski državljanin, ki je bude imao propisno poslovnu knjigu neće ni u kom slučaju moći biti uposlen.

Strani državljanji, ako hoče da dobiju u Jugoslaviji zaposlenje moraju imati »dozvolu zaposlenja« (kartu zanimanja).

Upozorujemo stoga sve Istrane da se na vrijeme pobrinu za pomenute isprave i da ne čekaju zadnji čas. Ako su vec jugoslavenski državljanji, neka od nadležnih vlasti zatraže poslovnu knjigu, a ako još jugoslavenskog državljanstva nemaju, da se odmah pobrinu da dobiju »dozvolu zaposlenja« (kartu zanimanja).

## Držanje i ciljevi Italije

Precizirali smo već prije držanje Italije u sadašnjem sukobu tako da bi se njezin neutralni stav mogao označiti aktivnim. — O tom stavu, a obzirom na izjave savezničke strane o dugom trajanju rata i o načinu ratovanja direktor lista »Giornale d'Italia» Virginio Gayda piše u svom listu, koji je za vanjsku politiku najkompetentniji: »U službenom saopćenju engleskog ratnog kabineta ustanovljava se, neposredno poslijе Göringovog govora, trajanje sasjnjeg rata s tri godine. Po engleskoj koncepciji, kojoj se pridružuje i Francuska, rat se neće voditi samo oružjem, nego i finansijskim, trgovackim i gospodarskim sredstvima, kao i putem izolacije Njemačke. Cilj je dakle zadavljivanje Njemačke. Sigurno je, bez obzira na bit i posljedice ove englesko-francuske politike, koja je sankcionirana na slijednici vrhovnog ratnog vijeća, da idemo u susret jednom dugom i zamršenom ratnom periodu. Sadašnje držanje Francuske i Engleske ne može se dakle smatrati neaktivnošću, nego se mora smatrati metodičnim pripremanjem određenog plana. Rat koji je neочекano izbio ne tangira neposredne talijanske interese, ali svojim daljnjim uzrocima i posljedicama pokreće mnoga pitanja, koja su isprepletena i talijanskim interesima. Medju tim pitanjima nalazi se problem reorganizacije Europe i podjele i uravnotežnji snaga, pitanje dovodenja u sklad prava i sredstava za rad pojedinih naroda, uspostava europskog reda i pravednosti uništenih u Versaillesu. U tom pogledu saopćenje talijanske vlade jasno utvrđuje držanje i ciljeve Italije. Ti ciljevi sastoje se u prvom redu u obrani talijanskih interesa, interesa koji se ne smiju odvojiti od razvoja konflikta i koji stoje u skladu s općim europskim interesima, kao i s visokim principima civilizacije. Talijanska vlada posvećuje danas svoju djelatnost obrani talijanskih i europskih interesa i cijelokupni talijanski narod mora se požrtvovno posvetiti tome zadatu, u punom povjerenju u Ducea. Talijanski narod mora još više raditi da uslijed sadašnjeg razaranja Europa ne bi zaostala za ostalim kontinentima. S one strane Alpa i s onu stranu mora bacaju se još uvijek pogledi prema Italiji, kako bi se unaprijed odredilo daljnje držanje Italije. Taj interes znači priznanje važnosti Italije Medjutim, sve kombinacije su apsolutno proizvoljne. Držanje Italije pokazat će se postepeno i ono će odgovarati isključivo talijanskoj volji i specifično talijanskim, kao i općim europskim interesima. Suvišna je stoga svaka nestrapljivost inozemstva. Italija nastavlja mirno svoj rad, ali to nipošto ne znači njeno dezinteresiranje, nego da je Italiji jasno da je sadašnji čas europske historije još daleko od svog konačnog razvoja.«

Drugi jedan važni list »Il Resto del Carlino« piše:

»Italija nije ušla u rat — prvo zbog toga što Duče nije htio da proljeva talijansku krv, a s druge strane, i zato što je g. Hitler sam obavijestio g. Mussoliniju da su dovoljne njemačke snage da izidje na kraj u današnjem konfliktu.«

Medjutim, Italija bđe i njene ogromne snage Duče može, eventualno, da stavi na vagu u času, koji on bude izabran.

Italija i danas ide pravo svojim putem. Kad se rat završi pobedom Njemačke, stare plutokracije će postati mlađe totalitarne države, medju kojima će Rim zauzimati mjesto koje mu pripada.«

Italija će ostvariti svoje namjere, koje ima prema Tunisu, Džibutiju i Suezu.«

Ne treba zaboraviti — da Mussolinijeva Italija nije ona stara Italija, koja je proljevala svoju krv na svim stranama svijeta da bi se gomilala bogatstva drugih država, dok je talijanski narod ostao u bijedi.«

### Železnički požar na Nabrežini

Na železničkom križištu pri Nabrežini so pretekli teđen železničari opazili, da se kadi iz vlaka, ki je baš v tistem trenutku prišel iz Postojne. Ugotovili so, da gori en sam wagon in da je požar povzročilo trenje zavor. Vagon so takoj odklopili in ga postavili na stranski terak, takož poklali tržaške gaslice. Medtem pa se je ogenj razširil na cel wagon in zaradi neznošne vroćine je bilo tudi poklenim gasilcem gašenje zelo otežkočeno. Požar pa je povzročil še drugo nesrečo. Zaradi vroćine so se stopile bakrene žice železničkega električnega voda in padle na tla, v dolžini kakih 100 m. Vsled tega je bil promet prekinjen precej časa, dokler niso delavci popravili električno napeljavlo.«

### Kaznovan zaradi kopičenja blaga

Federalni tajnik je uvedel disciplinsko postopanje proti tržaškemu trgovcu, Karlu Corazzi, ker je prekrčil odredbe, ki regulirajo trgovino z jestvinami. Za svojo trgovino si je nameraval preskrbeti veće količine blaga, kakor je predpisane. Odvzeli so mu tudi fašistično izkaznico.«



## SILNA NEVIHTA NA PRIMORSKEM

Gorica, septembra 1939. — V začetku preteklega tedna je vladala na Primorskom silna nevihta, kot je že dolgo ni bilo v tem pozrem poletnem času. V sredo se je znesla velika nevihta nad Reko in okolicu. Mesto je zaradi silnega naliva zelo trpelo. Ljudje so morali gaziti vodo do kolen po reških ulicah. Voda je vdrla s pobočja in nanosila velike množine kamenja na ceste in poti. Kar naenkrat so bile vse kleti polne vode in gasilci so imeli posla čez glavo. Ni treba še posebe priponiti, da je bila škoda naravnost ogromna in zelo velike količine živeža so bile pokvarjene zaradi poplave skladis in trgovin v nižjih predelih mesta. Marsikomu je ta nesreča prinesla še drugo nesrečo. Pravijo, da je neki trgovki, ki je imela skrtili v kleti več vreč sladkorja in kave, voda pokvarila vse blago, toda da bo nesreča še večja, so gasilci pri reševanju blaga in odvajjanju vode zašli v skrtili kotiček in našli pokvarjeno blago. Zadeva je prišla v javnost in trgovka bo moralna poleg velike škode, ki jo je utrpela vsled povodnji, plačati še velike takse.«

Še hujša pa je divljala nevihta v Gradežu in okolicu, kjer se je dne 14. t. m. vzdigna iz morja tako imenovana

vodenja troba (tromba marima) in silno pustošila po tem znanem kopališču. Ob istem času je besnela nevihta s silno točo tudi po vsej Lombardiji. Prav tako je v Trstu in okolicu il 4 ure silen dež, ki je poplavil marsikako klet. Toda kar se je zgordilo v Gradežu, ne pomnilo niti najstarejši ljudje. To je bil silen ciklon, ki je kakor poročajo napravil ogromno škodo. Kakor so pozneje ugotovili, je to silno neurje odkrilo nič manj kakor 40 hiš in uničilo okoli 1000 dreves. Mnogo telegrafskih, telefonskih ter električnih drogov je izruvalo, kakor, da bi bile igrače. Razna železja streh in drugih stavb je s silno močjo zvilo ali odneslo. Po končanem razdejanju je človek dobil tak vtis, kakor da vidi silno pogorišče. Ceste so bile polne vsega: opeke, dreves, drogov itd. Mnoge hiše so kazale le golo zidovje. Ciklon se je pojavit ob 4 popoldne in je trajal samo tri minute, ker je drvel preko Gradeža s silno brzino, kjer teži brzini ni bilo razdejanje nič manjše. Ciklon je imel akcijski polmer 150 m in je prelepel pokrajino z 200 km na uro. Sreča je bila, da ni bilo nobene človeške žrtve. Samo en hotel in vile imajo porušene ali odnesene strehe.«

### Ograničenje ugljena i plina

Trst. — Obzirom na opću štednju materijala, naročito onog koji dolazi iz inozemstva, određeno je da se uporabi stranog ugljena svede na minimum. U tom pogledu izdane su upute velikim poduzećima. Izmedu ostalog plinom će se moći služiti samo 7 sati na dan. Radi oskudice dva u talijanskim gradovima plin se u kućanstvu mnogo upotrebljava.«

### Likvidacija posojilnice

Dekani, septembra. — Z odlokom od 7. avgusta tega leta je vodja fašizma in načelnik vlade kot predsednik ministarskega odbora za zaščito štednje in kredita preklical pravico Hraničnice in posojilnice v Dekaniju do kreditnega poslovanja in odredil izredno likvidaciju tega zavoda. Za likvidacijskega komisarja je bil postavljen Giovanni Poli, za člane likvidacijskega odbora pa Antonio Desco, Carlo Pizziga in Giovanni Furiani.«

### Apšenja kriomčara valuta

Trst, 6. septembra. — Prema vijestima tržaškog »Picolo« u Trstu je financijska policija otkrila ovih dana grupu ljudi, koji su se bavili nedozvoljenom trgovinom stranih valuta. Ta grupa u glavnem je radila u poznatoj tržaškoj kavani Caffe degli Specchi. Uhapšen je čitav niz saučesnika u radu ove »Crne burze«, dok je jednom dijelu uspijelo da pobegne u inostranstvo.«

Medju onima, koji su pobegli spominje se i ime jugoslovenskog državljanina Topića. Policija je prigodom hapšenja krivaca zaplijenila več količinu stranih valuta.«

### Ženo je hotel ubiti

Marezige, septembra 1939. — Ko sta delala na njivi, je prišlo nenadoma do ostrega prepira med zakoncem Ivanom Jerman starim 32 let in Razo njegovo ženo staro 29 let. V trenutku največje razburjenosti je mož pograbil srp in zadal ženi težke rane. Na njene obupne klice je prihitel na pomoč njen svak 59-letni Josip Jerman. Ko je mož videl svojega sorodnika, je takoj pobegnil. Razo je zadobila več globokih ran iz katerih je curkoma tekla kri. Tako so jo odpeljali v bolnišnico, kjer so zdravnik izrazili, da obstoji velika nevarnost za njen življenje. Brezrčnega moža so karabineri še istega dne aretrirali.«

### Dječaku eksplodirala u ruci patrona

Pula. — Sedamgodišnji Marijan Sofić igrao se je u predgradju Pule na tzv. Gomili, izmedju Premanture i Banjola i našao je jednu patronu. Kako se obično u takvimi slučajevima dešava dječak je tukao kamenom po patroni tako dugo dok nije eksplodirala. Kulga ga je na sreču samo okrnula otkinuvši mu komad mesa, no unutarnjih organa mu na sreču nije povrijedila.«

## SLOVENSKE TISKARNE IN ZALOŽNIŠTVA NA PRIMORSKEM

»Spominski Zbornik Slovenije ob dvadesetletnici Kraljevine Jugoslavije«, Izdala založba »Jubilej«, Ljubljana, je prinesel ta-le pregled o našem tiskarsku in založništvu na Tržaškem in Goriski.«

»Publicistični odsek Zveze jugoslovenskih emigrantskih društav v Ljubljani (L. Čermelj) nam je poslal sledeće podatke o tiskarnah in založništih na Primorskem.«

Tiskarne.

Tiskarna Edinost v Trstu, od 1. 1930: Tipografia Consorziale.

Narodna tiskarna v Gorici, od 1. 1927: Tiskarsko podjetje L. Lukežič, od 1. 1930: Stabilimento Tipografico L. Lucchesi.

Zadružna tiskarna v Gorici, od 1. 1926: Katolička tiskarna; o božiču 1. 1934 od oblasti ustavljenha.

Slovenske knjige so se tiskale v slednjih italijanskih tiskarnah: Silvio Spazzal v Trstu (pravkar likvidirana); Tipografia Paternolfi v Gorici. Šolske knjige so se tiskale še v tehle tiskarnah: L. Herrmanstorfer, Tipografia Sociale in Officine Grafiche della Editoriale Libreria v Trstu.

### Založništva.

Narodna tiskarna, odnosno od nje ustanovljena in z njo združena Narodna knjigarna v Gorici, od 1. 1927: Libreria G. Carducci.

Goriska matica v Gorici, od 1. 1922 do 1925 pod okriljem Narodne knjigarnice, od 1. 1925 samostojna zadružna; sedanji uredni naslov: Unione Editoriale Goriziana.

Katolička tiskovna društvo v Gorici, odnosno od njega ustanovljena Zadružna, pozneje Katolička tiskarna in Katoliko u Gorici.

## MUNI VELE, MALE

Lepa sela naša  
Muni Vele, Male:  
Kako ste nan nekoč  
Lepo zakantale!

Pul vas je i Ronjgov

Pet se lepo zučil,

Da bi leh i drugeh

Seh tako naučil...

Z vozi ste hodili

Pul nas v Reku dole,

Voliči gonili,

Zato si vas vole.

Vaši muži jesih

V svet su raznašali:

Z Ribničani čuda

Cest su prekrižali...

Kudgod su hodili

Sud su časni bili

I solad služili,

Doma prinosili.

A vredna j' ženica

Zivinu krmila,

Gruntič nastojala,

Dečiu gojila...

Dečica zrasla su

V najtrji mladiči,

V najlepje divojki,

Kot — v gore borići!

Pul vele bit maši,

Cut i gjedat samo:

Pogibelj je vela

Da ostaneš tamo...

Muni Vele, Male,

Lepi cveti naši:

Le — da bute vavezek

Ca i stari vaši...!«

Tončić

### Zopet nesreča s staro granato

Tolmin, avgusta 1939. — 50-letni nabiralec starega železa Jakob Leban, stanujot v Volčah, je našel na Kolovratu majhno granato. Da bi jo mogel odpreti, jo je pričel tolči s klavdom, pri tem pa mu je eksplodirala in koščki železa so zadeli Lebana po vsem telesu. Prtekli so sosedje, ki pa mu niso mogli ničesar pomoci, ker je bil Leban zaradi neštetih ran in počene lobanje skoro takoj mrtev.«

### Spremenjeni vozni red za avtobuse

Zaradi varčevanja z bencinom in nafto je izšla odredba, da se morajo redne vožnje avtobusov na vseh progah do skrajnosti skrčiti. Na progah, po katerih vozi samo en avtobus v obeh smereh enkrat na dan, je ostal vozni red večnoma nespremenjen; tam, kjer je vozilo več avtobusov v obeh smereh večkrat na dan, so pa od 5. septembra dalje nekatere vožnje odpravljene. Na progah Trst-Reka ostanejo tri vožnje na dan. Odhod iz Trsta ob 7.15, 13.15 in 18.15. Iz Trsta in Sežano, Dutovlje, Štanjel, Vipavovo in Ajdovščino bo razen v nedeljah odhajal avtobus ob 6. zjutraj in ob 3.30 popoldne. Iz Trsta in Dolino, Divačo, Senožeče odhod med tednom ob 5 popoldne, v nedeljah ob 8.30 zjutraj. — Ribnjevi avtobusi imajo naslednje spremenjene: Trst—Gradež vsak dan odhod iz Trsta ob 12.30 in 19.15, odhod iz Gradeža ob 7.10 in 14. Trst—Gorica vsaki dan odhod iz Trsta ob 12.30, odhod iz Gorice ob 7.50. Avtobus z odhodom iz Gorice ob 14. in odhodom iz

## Konac poljske tragedije

Poznata tvrdnja koju smo i mi pred sedmico dana naveli, da je tempo evropskog zbijanja mnogo brži nego prije svjetskog rata, našla je eklatantnu potvrdju u ovih 7 dana. Dok smo pred 7 dana još govorili o Poljskoj kao ratujućoj stranci, u koju su uperele oči cijelog svijeta. Danas moramo da javimo, da sada i dosadašnje Poljske nema.

Iako su Poljaci pokazivali na svakom koraku odlučnu odvažnost, hrabrost i skrajnu požrtvovnost za obranu svoje zemlje nisu mogli zaustaviti tehnički i brojčano nadmoćnije Nijemce. Iako Nijemci nisu zauzeli Varšavu, oni su je opkolili sa istoka, produžili nastupanje na sjeveru i na jugu u poznatom obliku klijesta tako da su došli već na teritorij ukrajinskih narodnih manjina. Poljska vlada povukla se je bila na rumunjsku granicu, a nekoji su glavni državni uredi prebacili svoja sredstva u Rumunsku. U takovom momentu učinila je Sovjetska Rusija korak, koji pruža novi tok budućem razvoju dogodjaja. Ruska vojska u nedjelju u 4 sata ujutro umarširala je u Poljsku.

I ruska vojska je zaista u 4 sata ušla na dosadašnji poljski teritorij. Pretsjednik sovjetske vlade i pučki komesar za vanjske poslove Molotov održao je u nedjelju ujutro preko radija veliki govor, koji su prenosile sve ruske stanice. Domašno najmarkantnije dijelove tog govora da se vidi, što je sovjetsku Rusiju ponukalo da stupi u akciju i njenino daljnje držanje. Molotov je rekao:

»Dogodjaji izazvani poljsko-njemačkim ratom pokazali su nemoć i nesposobnost upravljanja poljske države. Poljski vladajući krugovi su bankrotirali. Sve se to desilo za najkratće vrijeme. Prošlo je svega dvije nedjelje, a Poljska je već izgubila sve industrijske centre, veći dio gradova i kulturnih centara. Ne postoji više Varšava kao prijestolnica poljske države. Niko nezna gdje se nalazi poljska vlada. Stanovništvo Poljske napušteno je od njegovih nespособnih vlastodržaca i predato na milost i nemilost srbine. Poljska država i vlada prestale su da postoje.«

Usljed takvog stanja ugovori koje je Sovjetska Rusija zaključila s Poljskom prestali su da važe. Situacija koja je nastala zahtjeva od sovjetske vlade da se naročito pobrine o sigurnosti svoje države. Poljska je postala zgodno polje za sve slučajnosti i neočekivanosti, koje se mogu pretvoriti u pretnju za Sovjetsku Rusiju.

Sovjetska vlada sve do posljednjeg vremena ostala je neutralna. Ali usljud ovih prilika ona ne može više da ostane neutralna. Isto tako ne smije se zahtjevati od sovjetske vlade da bude ravnodušna prema srbini braće po krvji Bjelorusa i Ukrajinaca, koji su i ranije bili potpuno bespravni i sada su potpuno ostavljeni na milost i nemilost slučaja. Sovjetska vlada smatra za svoju svetu dužnost da pruži ruku i ukaže pomoć svojoj braći ukrajinskom i bjeloruskom stanovništvu. Poljske Zato je sovjetska vlada jutros predala poljskom ambasadoru u Moskvi notu u kojoj saopštava da je sovjetska vlada naložila glavnou komandi crvene armije da izda naredbu za prelazak poljske granice i uzimanje pod svoju zaštitu stanovništva Zapadne Ukraine i Zapadne Bjelorusije. Istovremeno sovjetska vlada namjerna je da preduzme sve mјere da bi izvukla poljski narod iz nesretnog rata u koji su ga ubacili njegovi nerazumnii vlastodršci i da bi mu dala mogućnost da ponovo počne da živi u miru.

Kada je u početku septembra bila objavljena mobilizacija u Ukrayini i u drugim vojnim okruzima, situacija u Poljskoj još nije bila jasnja i ta mobilizacija je bila samo mјera predostrožnosti. Niko nije mogao misliti da će se poljska vlada pokazati tako bespomoćna i da će nastati ovakvo rasulo kakvo je nastalo. Sad je to rasulo potpuno u poljsku vlada je bankrotirala. Naša crvena armija mora s čašću ispuniti zadatak koji joj je dat. Vlada je potpuno uvjerenja da će naša crvena armija pokazati i ovog puta svoju hrabrost i svoju disciplinu i da će se pri sprovođenju svog velikog oslobođilačkog zadatka pokriti slavom.

Sovjetska vlada se obratila svim vladama s kojima ima diplomatske odnose i izjavila da će sprovoditi politiku pune neutralnosti u odnosu sa svima tim zemljama.

»Dužnost svakoga građanina sastoji se u tome da pošteno radi na svom mjestu i da na taj način pruži pomoć crvenoj armiji. Što se tiče crvene armije, mi smo uvjereni da će ona sa čašću i slavom ispuniti svoj zadatak. Cjelokupno stanovništvo naše zemlje sada je čvrsto kao nikada ujedinjeno oko sovjetske vlade u cilju novih i još nevidjenih uspjeha, u cilju novih slavnih pobjeda crvene armije na ratnom frontu.«

Gовор Molotova prenošen preko radio saslušan je vrlo pažljivo u svim tvornicama, poduzećima, nadležtvima kao i na sveučilištima i drugim školama. Onaj dio govora u kome je Molotov naglasio, da Sovjetska Rusija smatra svojom najsvetijom dužnoću, da se brine za sudbinu dosada tlačene i proganjane bjeloruske i ukrajinske braće, izazvao je pravu buru odusevljenja.

## MANJINSKI PROBLEMI

### REŠITEV MANJŠINSKEGA Vprašanja na Slovaškem

21. julija tega leta je slovaški parlament sprejel novo državno ustav. Storil je to soglasno, kar je bilo spričo njegovega ustroja in sestave tudi pričakovati. Na sestavo nove ustawe sta očitno močno vplivali ustanovitev nemškega državnega sekretarijata in nemška zaščita samostojne slovaške države. V ustavi se močno tudi zrcalijo predlogi za zaščito »volkstuma«, ki so ga stavili sudetski Nemci 27. aprila 1937 tedanjemu češko-slovaškemu parlamentu v Pragi.

Z novo ustavom se je Slovaška republika javno odrekla načelu, da je nacionalna država, in je povsem sprejela sedaj v Nemčiji moderno tezo o »volkstumu«. Vsi narodi in narodne manjšine, ki bivajo na Slovaškem, (mišljeni so Slovaki, Nemci in Madžari, nikakor pa Čehi, katerim so od postanka nove republike odrekali vsako politično pravico), bodo kot enakovredni partnerji sodelovali pri državnem življenju. Vsak narod ali narodna manjšina sme biti politično organiziran, toda vsak le v eni edini stranki. Tako obstaja v Slovaški republiki samo ena sama priznana slovaška stranka in ta je edina zastopnica slovaškega naroda z vsemi javnopravnimi svojstvi. Isto velja tudi za priznano nemško stranko. Po tem principu, ki je bil podlagan novi slovaški ustav, ima teda narodna manjšina kot taka, po stranki ki jo zastopa, javnopravni znacaj. Tako je manjšini zajamčena večja zaščita, kakor bi jo lahko uživali posamezni člani manjšine.

Po novi ustavi ima od države priznana narodna manjšina kulturno samoupravo in kot taka tudi pravico navazeti in gojiti kulturne stike s svojim matičnim narodom.

Podloga za končno konstituiranje posameznih narodnih skupin bo kataster o narodnosti pripadnosti. Ustava sama omenja samo sestavo takega katastra, ne določa pa načina, kako naj se sestavi. Od nemške strani, ki je očitno dobro poučena in verjetno bolj odločilna kot slovaška, se racuna s tem, da bo v glavnem obvezala subjektivna metoda da se bo torej posameznik sam priznal za pripadnika te ali one narodnosti. Vendar bo obstajala tudi nekaka kontrola po objektivnih znakih, nameč glede pokolenja. Toda ta kontrola ne bo zadelna. Nemci, temveč bo le nekaka reakcija proti močnemu pomadžarenju v predvojni dobi.

Ustava določa tudi, da je vsako delovanje, ki skuša raznaroditi kateregakoli državljan, kaznivo. Nemci interpretirajo to določbo tako, da niso z njo zajamčena samo življenje, svoboda in narodnost, temveč tudi nacionalno premoženje.

Jasno je, da Nemci z veseljem pozdravljajo tako rešitev manjšinskega vprašanja na Slovaškem in da je poštovljajo za zgled drugim državam. — Vprašanje pa je, ali se namerava tudi Nemčija ravnati po tem zgledu glede manjšin, ki so na njenem ozemlju.

P. P.

## SUDBINA MANJINSKOGA KONGRESA

U redovima kongresa narodnih manjina postoje izvjesne struje u pogledu budućeg rada kongresa. Razumljivo je samo po sebi da ima u kongresu, s obzirom na sadašnju medjunarodnu situaciju, i skeptika koji uopće sumnjuju u korisnost manjinskog rada na medjunarodnoj osnovi. Manjinska pitanja rješavaju se danas, ma da ne kao glavna, opet oružjem. Ali ima opet drugih, koji su mišljenja, da je jedna ovakva »stručna« ustanova baš zbog ove medjunarodne zategnutosti potrebna.

Takodjer u pitanju da li bi trebalo da se ove godine održi kongres vladala je neizvjesnost, dok se 15. augusta nije sastao u Beču — gdje se nalazi i stalna kancelarija kongresa — stalni odbor kongresa narodnih manjina. S obzirom na važnost pitanja koje je bilo na dnevnom redu ove sjednice prisustvovali su pored članova odbora još i neki drugi predstavnici narodnih manjina. Od Jugoslovenskih manjina došli su Dr. Josip Vilfan, predsjednik kongresa i Dr. Engelbert Besednjak, profesor Tišler i Dr. Petek (u ime Slovenaca u Koruškoj) i Dr. Karal (u ime gradičanskih Hrvata), zatim predstavnici Čeha u Njemačkoj, predstavnik jugoslovenskih Madžara Dr. Deák, medju Nijemcima bili su g. Iskül, urednik po-

znate manjinske revije »Nation und Staat«, Dr. Hasselblatt i Graebe.

Na sastanku je vodjena diskusija o oportuniteti sazivanja manjinskog kongresa ove godine. Predstavnici jugoslovenske manjine u Koruškoj i ovog puta zalagali su se za održanje kongresa. Što je najzanimljivije: Isto gledište zastupali su i pored sadašnje zategnute medjunarodne situacije i to sa velikom upornošću, baš predstavnici njemačkih manjina. Ranije je naime prevladalo mišljenje da će njemačka akcija u kongresu posluje pripojenja Sudeta Njemačkoj oslabiti. Medutim to se nije obistinilo. Predstavnici njemačkih manjina predložili su da se kongres ove godine održi u Kovnu, što bi imalo sigurno naročiti značaj s obzirom na geografski položaj ovog grada.

Na kraju je nadjeno kompromisno rješenje u smislu da se mjesto javnog kongresa održi konferencija upravnog odbora kojoj bi prisustvovali predstavnici svih manjina, i to početkom oktobra u Dubrovniku. Utvrđen je također dnevni red konferencije. Program kongresa sadrži i predavanje o značaju omajdijskih organizacija narodnih manjina.

Medjuvrezeno je izbio rat. Bez sumnje, ni konferencija u Dubrovniku neće se održati. (»Ravnopravnost.«)

## Jedna milijarda za iseljenje tirolskih Nijemaca

Zbog najnovijih dogodjaja pitanje iseljenja Nijemaca iz Južnog Tirola stupilo je u pozadinu. Njemačka vodi rat i danas nema vremena da se stara o detaljnem sprovođenju sporazuma o iseljenju Nijemaca, kojima se u ostalom i ne žuri. Javljeno je već da je taj sporazum sklopljen prošle godine prilikom posjete kancelara Hitlera Rimu. Pristanak Njemačkog Reicha na taj sporazum predstavlja je koncesiju Rimu; danas još nije poznato kakvu praviluslugu je Njemačka dobila od Italije i da li je jedna ovakva usluga već oživotvorena.

Prema nekom letku kome su ušle u trag italijanske vlasti u Južnom Tirolu u posljednje vrijeme Italija se rješila da pitanje Nijemaca u Južnom Tirolu rješi radikalno. Nijemci su postavljeni pred alternativu, ili da se isele ili da se odreknu svog Njemstva te razsele po It-

liji. Oni, koji su vodili pregovore u njihovo ime odlučili su se za iseljenje. Ali iseljenje ne smije se sprovoditi na način da ne bi ostalo traga za tirolskim Nijemicima. Zbog toga njemačko vodstvo preporučuje Nijemcima da se ne iseljavaju pojedinačno, već u kompaktnim grupama. Treba da se isele zajedno čitava selja i da se i u Njemačkoj nasele kompaktno. Prema uputstvima njemačkog vodstva pojedini Nijemci ne smiju voditi pojedinačno pregovore sa italijanskim komisijom za iseljavanje. — Nijemci ne trebaju da prodaju svoja imanja na brzu ruku; oni moraju gledati da prodaju svoja imanja po što povoljnijoj cijeni. U interesu Tirolaca jeste, da se iseljavanje što više otegne. Talijani računaju da će potrošiti oko jednu milijardu lira za otkup njemačkih imanja. Po njemačkom računu ova suma izgleda suviše niska.

## Koliko nas zapravo ima?

Pisac knjige »Politička historija Slovencev« od g. V. Bučara navodi da ima, prema privatnom brojenju stanovništva, na cijeloj našoj teritoriji u Italiji 512.000 Jugoslavena, bez Zadra i ostrva Lastovo i, ako dodamo još ovo stanovništvo dobijemo broj od okruglo 600.000. Mi bi hteli samo dodati da je Fran Barbalić (u knjizi »Vjerska sloboda Hrvata i Slovenaca u Istri, Trstu i Gorici« — Hrvatsko književno društvo sv. Jeronima, Zagreb 1931) na osnovu detaljnih statističkih podataka crkvenih vlasti došao do zaključka da ima u Julijskoj Krajini (sa Zadrom) 650.000 Jugoslavena. Kada se iznose statistički podaci o našem životu u susjednim državama, treba voditi računa i o emigrantima, koji se u svom srcu nikada nisu odrekli svog starog kraja — ma da su možda pridobili državljanstvo drugih

država — i koji bi se vratili kući, kad bi se prilike normalizovale. Računa se sa sigurnošću da se iz Julijске Krajine u toku 20 godina iselilo oko 100.000 Jugoslavena, od kojih živi oko 80.000 u Jugoslaviji. (»Ravnopravnost.«)

## Francuska revija

### O NEMŠKIH MANJINAH NA VSHODU EVROPE

»Bulletin quotidien«, ki ga izdaja Société d'Etudes d'imformation économique u Parizu, je izdal kot prilog reviji za mesec maj brošuru Conrada Cigné. Ta brošura obravnava odnose nemških manjšin v vzhodnem delu Evrope napram nacional-socialističnemu pokretu. Pisac je mišljenja, da je problem teh manjšin po pripojenju Sudetov postal vezen. Nekateri podatki so krivo vedeni.

## Oficiozno pojasnilo

### o italijansko-nemškem dogovoru glede Južnega Tirola

Italijanski mesečnik »Alesia August«, ki izhaja v Boznu, je pod gornjim naslovom objavil uvodni članek, ki pravi med drugim:

»Novi sporazum, ki je bil sklenjen v Berlinu med Italijo in Nemčijo, definitivno reši tako zvani problem Južnega Tirola (Alto Adige), in je nov svetel dokaz za najtesnejše uspešno sodelovanje, ki s političnim sistemom osi združuje v eni blovi in delovnih sil fašistični imperij in nacistični Tretji rajh.«

Na gre za prisilno izseljevanje ali za masni izgon prebivalstva iz Južnega Tirola, temveč za vpklic nemških državljanov, bivajočih v Južnem Tirolu, v načrtoči Nemčije in za svobodno preselitev v Nemčijo tistih južnih Tirolcev nemškega porekla, ki to prostovoljno želijo. Kakor je pravčno in naravno, sta fašistična vlada in berlinska vlada zagotovili najobsežnejše jamstvo za gospodarske, moralne in politične interese toliko nemških državljanov kakor drugih Nemcev, ki bodo zapustili Južni Tirol, tako da sporazum tudi v tem pogledu kaže duh iskrene solidarnosti, ki navdaja vladu ob prijateljskih in združenih držav.

Ko se tako odstrani problem, ki se je v mednarodnih krogih prikazal kot težek manjinski problem in problem nacionalnih rivendikacij, Južni Tirol (Alto Adige), ta italijanska in fašistična pokrajina, slovesno poudarja neovrgljivo vrednost svoje trdne zgodovinske, etničke, moralne in politične enotnosti in se globoko zaveda svojih nalog, svojih pravic in svojih odgovornosti.

Na braniku Brennerju, ki je skupna meja med Italijo in Nemčijo, se stikata dve kulture, se družita dva naroda, ki jima je usojena moč in slava. To je smisel odločilnih besed, ki jih je izrekel Hitler v Palazzo Venezia 7. maja 1938. Tedaj je Führer izjavil Dučiju: »Sedaj sta VI in jaz postala neposredno soseda. Po izkušnjah dveh tisočletij hočemo priznati naravno mejo, ki sta jo jasno začrta Previdnost in zgodovina našima dve narodoma. Z jasno ločitvijo ozemlja, ko bo odprtvo življenju običnih narodov, bo ta meja Italiji in Nemčiji ne samo dovolila srečno in mirno stalno sodelovanje, temveč bo jim nudila tudi most za medsebojno pomoč in kooperacijo.«

## 10 zapovedi za Italijane

Italijanski listi objavljajo na vidnem mestu deset zapovedi ki naj služijo za vodilo slehernemu Italijanu v sedanjem času. V njih so naslednja navodila:

1. Ne pozabi, da Mussolini ve, kaj dela, in ne nasedaj zato veste iz tugega vira!

2. Prepusti denar v varstvo bankam, tako ga imaš. Ako

## MALE VIJESTI

Sporazum Rusije i Japana. Izmedju Rusije i Japana stvoren je sporazum o pitanju Dalekog Istoka. — Na temelju tog sporazuma obustavljaju se neprijateljstva na granici Mongolije i Mandžurije i odredjuju direktive za definitivno rješenje svih spornih pitanja izmedju Japana i Mandžurije s jedne strane i Sovjetske Rusije s druge strane.

**Topovska čarkanja na zapadu** nastavljuju se izmedju Siegfriedove i Maginotove linije. Francuzi su osvojili neka se la kod Saarbrückena. Nijemci su sa tog ratnog teritorija evakuirali milijun civilnog pučanstva.

**Chamberlain iza povratka iz Francuske** držao je u donjem domu govor, u kojemu je rekao da ne može biti govo- na miru dok opasnost hitlerizma ne bude konačno likvidirana. Treba jednom za uvijek učiniti kraj nesnošljivosti pod kojom se sada živilo radi nacional-socijalističke agresivnosti.

**Strijeljanje špijuna.** U augustu mjesecu izvršeno je u Italiji strijeljanje špijuna, medju kojima je bio glavni špijun Herman Berg, a ostali su inžinjeri, tehničari i piloti.

**Zasjedanje američkog kongresa** započelo je jučer. Na dnevnom redu je revizija zakona o neutralnosti i ukidanje klausula. Ovo zasjedanje bit će od kapitalnog značaja za daljni razvoj dogadjaja u Evropi. Roosevelt hoće da se svim snagama izvozi ratni materijal načijama, koje su izravnog napada. Borbu izolacionista proti Rooseveltu predvodi senator Borah. Borba će biti ostra, jer su po sredi i materijalni interesi. Amerika treba izvršiti za 56 milijuna dolara francuske narudžbe i za 21 milijun dolara za Englesku, i to za naoružanje i avione.

**Mirovni plan Italije** još prije nego je okupirana Poljska vele da postoji i da je imala da ga preda Francuskoj. U katoličkim krugovima se drži da bi se i Vatikan pridružio ovoj akciji za mir. Iza okupacije Poljske Italija sigurno ne će poduzeti korake ako nema sigurnosti za uspjeh.

**Držanje Turske u skladu s Moskvom.** Turški ministar vanjskih poslova Saradžoglu otisao je u Moskvu radi zaključenja novog ugovora, kojim bi se garantiralo Crno More protiv svih stranih upitnika. Ovaj korak je od velikog značaja jer je sigurno da je držanje Turske u skladu sa Sovjetskom Rusijom.

### POROKA

V cerkvi sv. Cirila in Metoda v Ljubljani se je dne 8. t. m. poročil naš rojak ing. Žnidaršič Branislav, asistent na tehnički fakulteti ljubljanske univerze, doma iz Matenje vasi pri Postojni z gdje. Fani Dulerjevo, učiteljico iz Ljubljane. — Čestitamo! (\*\*\*)

### IZ UPRAVE

Skrk Joško — Jesenice. — Vaša načnina je plaćana do 15. januarja 1940.

## BEŽNA MISEL OB TRIDESE TLETNICI

Pod tem naslovom je prinesel »Učiteljski liste« z dne 8. septembra t. l. tačne članek, ki ga je napisal naš mladinski pisatelj Josip Ribičič ob priliki 30-letnice prve slovenske mature v Kopru.

V letosnjem avgustu smo se v Celju zbrali koprski maturanti letnika 1909., da si po tridesetih letih, nekateri prvič, spet podamo roke v pozdrav. Da prestejemo drug drugemu gube na čelu, ki jih je življenje začrtaло, in da skušamo uganiti, koga in v koliko je življenje upognilo. Da pretehtamo težo vzrokov, ki so strli življenje onih, ki jih ni več. In da obudimo spomine na mlađostne eksplozije. Mnogo veselja raste iz teh spominov, marsikaj resnega! A ni je resnost vmes, ki bi ne bila potresena z živiljenskim prahom mladja in sckom živiljenske sile mladosti!

V taktu tanga in fokstrota in med nogometnimi žogami priravijočini se nogami modernega časa srecamo le redkokje še podobnih eksplozij mlađostnega hotenja. Morda manjka modernemu času ovir, ki bi stavile zapreke razvoju in uveljavljenju mladine.

Naša mladostna sila se je morala podzavestno, neprizgojeno in sama iz sebe nastajajoče izkristalizirati in uveljavati. Najlepše in najuspešnejše se je uveljavala v borbi za narodne pravice, za enakopravnost ter proti nasilju in krivicam tedanje vlade. Lahkomiseln udarna je bila ta sila, ni gledala na možne posledice, ni se vprašala: kaj bo, če ne uspe? In morda je ravno ta lahkomiselna udarnost pripomogla do zmage v marsikaterem boju.

Eden najlepših uspehov je prinesel boj proti nemškemu učnemu jeziku na zavodu, ki je bil namenjen bodočim slovenskim učiteljem. Pred tridesetimi leti je izbruhnil v Kopru štrajk slovenskih učiteljiščnikov z zahtevo po

slovenskem zavodu. Odpravi naj se nemščina kot učni jezik in bodoči slovenski učitelji naj se za svoj poklic pripravljajo v materinščini. Ne na domačih tleh — sredi laškega istrskega gnezda se je borba začela. Borba z zahtevami, za katere so slovenski poslanici v dunajskem parlamentu zamenjali besede. Istrska pusta polja so bila, na katerih smo se štrajkujoči skrivali zbirali kot Gubčeva vojska, poslušali govornike iz lastnih vrst, se boddili in od tam odhajali prežeti novih moći za borbo. Kar niso dosegli odrasli, je dosegla mladina s svojo mladostno trmo, odklanjajoč vse kompromisne rešitve. Leta 1909. smo koprski maturanti prvi polagali maturo v slovenskem jeziku.

To je bil letos jubilej, ki ni smel mimo nas, vkljub novih zahtevam in novim težkočam življenja. Ko zaidejo stari v zagate in težkoče, naj bi služil za zgled vsem, ki so v današnji dobi prežeti soka mladosti. Teh zagat je mnogo, premnogo! Kajti: ali ne čutite, vi, ki vam polje po žilah sôk živiljenske mladosti, da je vse, kar nas obdaja, vedno še in še potrebljano mladostne sile in udarnosti? Ali se vam na pr. ne zdi, da bi bilo treba nekaj ukreniti proti strupu tuje miselnosti, ki se poraja v narodu, grozno uspavati zavest strokih mas in jo zazibati v apatičnost za vprašanja, ki so za nas živiljenska? Nešteto je še na naših njivah plevela, ki ga more izruvati le roka mladine.

Bogme, tovariši pred tridesetimi leti! Ko vas takole gledam v duhu še vse mlade in iskreči se oči, mi je žal, da se nismo kasneje rodili! Danes smo prepametni in premordri! Naj bi nam usoda vrnila staro lahkomiselnost in trmo mladosti — prav zares, da bi se preobrnili, kar stoji na glavi namesto na zdravih nogah. In tega ni malo!

## SAOPĆENJA KANCELARIJE SAVEZNOG VODSTVA

### I. BRISANJE IZ SPISKOVA TALIJANSKIH DRŽAVLJANA.

Velika večina jugoslovenskih emigranata iz Julijanske Krajine koji su stečeli jugoslovensko državljanstvo bilo općijom bilo prirodjenjem nisu dosada učinili nikakve korake da bi bili brisani iz spisaka talijanskih državljanov.

U sadašnjoj zategnutoj međunarodnoj situaciji, kada se ne zna kakav obrt će uzeti stvari, hitno je potrebno da se svaki jugoslovenski emigrant, koji je već jugoslovenski državljanin, najbrže postara, da kod nadležnih talijanskih konzularnih vlasti u zemlji dokaže da je jugoslovenski državljanin. Potrebno je zato da podnese molbu nadležnom konzulatu da ga brišu iz spisaka talijanskih državljanova. Uz molbu neka priloži prepis dekreta o državljanstvu, ovjerovljen od nadležnih vlasti. — (U srpskim krajevima od policijske uprave, u prečanskim od suda ili notara.)

Molbu za brisanje iz spisaka talijanskih državljanova neka učine svi emigranti jugoslovenski državljanini, pa i oni koji su stečeli jugoslovensko državljanstvo već pred petnaest ili više godina.

Mole se sva društva da upozore hitno sve emigrante okružnicama i upo-

zorenjima preko svih lokalnih novina, da što prije zatraže brisanje iz spisaka talijanskih državljanova.

Naročito za emigrante jugoslovenske vojne obveznike je od najveće važnosti, da već sada regulišu pitanje brisanja iz talijanskih spiskova.

### II. ŽELEZNIŠKIM DELAVCEM!

V smislu 2. člena novega pravilnika o delavcih državnih prometnih ustanova je pretila nevarnost, da bo par sto naših delavcev, ki so še vedno italijanski državljanji, odpuščeno iz službe. Radi intervencije zveznega vodstva pri prometnom ministarstvu in pri generalni železniški direkciji niso već naši delavci emigranti v tolki nevarnosti, da bi izgubili službo. Nevarnost pa ni seveda za vedno odstranjena. Generalna železniška direkcija je stopila v stik z ministarstvom notranjih zadev, da bi cimprije rešilo njihove prošnje za državljanstvo. Minister notranjih zadev je obljubil, da bo vse njihove prošnje resil najdalje za dva meseca.

Opozorjam zato vse železniške delavce, ki še niso predložili prošnje za državljanstvo, da to takoj napravijo in

## VIJESTI IZ ORGANIZACIJA

### USMENE NOVINE OMLADINSKE ŠEKCIJE U ZAGREBU

U subotu 23. IX u 8 sati na večer održat će Omladinska sekacija društva »Istra« u Zagrebu svoje prve usmene novine ove sezone.

Kako se započinje sa ciklusom predavanja, koji je bio već objavljen na članskom sastanku, umoljavaju se člani novi da započnu redovito polaziti usmene novine kako bi mogli slijediti tok predavanja, cijelog ciklusa i time dobiti jasan pregled cijeline svih predavanja zajedno.

Usmene novine će se održavati u društvenim prostorijama.

### DRUŠTVENI SESTANEK »TABORA«

Ka m n. — Vabimo vse svoje člane in rojake iz Julijanske Krajine na našezelo važen društveni sestanek, ki se bo vršil prihodnjo nedeljo to je dne 24. t. m. na Duplji v restavracijski g. Klemenčića, ob tretji uri popoldne. Odbor



† KOCIJANČIĆ IVAN

Prošli ponedeljak umro je u Zagrebu naš zemljak Ivan Kocijančić iz Trške kod Mareziga. U Zagreb se iz rodnog kraja doselio pred 8 godina. Bio je uposlen kao tvornički ložač, a u Trstu je 25 godina radio u gradskoj plinari. Imao je 66 godina. Iza sebe je ostavio 3 sina Eda, Ivana i Maksa i 3 kćerke Andjelu, Ružu i Mariju, te udovicu Uršulu. — Kao i on tako su i sva njegova djeca uvijek sudjelovala u našem društvenom emigrantskom životu, načročito kod svih naših priredaba. — Udovici Uršuli i braći Kocijančić naše iskreno saučeće, a pokojniku vječni pokoj!

† MARIJ SOSIĆ

Barkovlie, septembra, — Komaj dva meseca in pol sta potekla, odkar smo pokopali zavednega mladeniča Karla Starca, in že se je kruta smrt spet oglasila in nam ugrabilo Starčevega najboljšega prijatelja Marija Sosića. Po kratki bolezni je 19. avgusta izdihnil v tržaški bolnišnici. Bilo mu je komaj 30 let. Pred tremi meseci se je poročil z domaćinko Milene Martelančević, a ni mu bilo dano, da bi se dalje užival zakonsko srečo. Bil je mladeneč veselega značaja in splošno priliubljen. Prejšnja leta se je udeistvoval pri raznih pevskih in sportnih društvin in ostal je zvest naši misli do zadnjega. Pogreb je bil v ponedeljak, 21. avgusta na domaćem pokopalištu. Že dolgo ni bilo v Barkovlih takega pogreba. Prišli so prijatelji in znanci iz Barkovli, iz mesta in s Kontovelja. Krsto in vence so nosili njegovi tovariši in tovarišice. Domaći cerkveni zbor katerega član je bil tudi pokojnik, je v cerkvi zapel »Misericere«.

Bodi Ti, Marij, rahla domaća zemlja. Spomini nate bo med nam in vedno živel. — Družini in sorodnikom naše globoko sožalje!

sicer tisti iz ozemlja banovine Hrvatske na bansko vlast v Zagrebu, a ostali zaenkrat še vedno na notranje ministarstvo v Beogradu.

Iz tajništva Zveznega vodstva.

### LADO BOŽIĆ:

## TO IN ONO IZ IDRIJE

### (Nadaljevanje)

Plaćilni dan je bil za mlajše rudarje prenemben tudi u drugem oziru. Po plaći so namreč lahko računali ali se bo smel, če ni imel poleg plača še drugega premoženja, ta ali oni poročiti. Pogoj za poroko in ustanovitev družine je bilo osem let službe in među 15 krajarjev stare veljave ali osnovna 36,75 krajarjev poznejše vrednosti. Všteta je tudi dobava žita za ženo in otroke.

Najbolj slovensko pa so že od 1. 1508. dalje praznavali rudniški praznik sv. Ahacijia. Ta dan je vedno zahvalna maša in velika procesija, popoldne pa velika ljudska zabava na »Zemlji«. Tako slovensko so praznavali tudi zopetno otvritev peči 1. 1686. Ob tej priliki se je vršila po procesiji, zunaj mesta na travniku velika ljudska veselica. Plezali so po deblu, ki je imelo na vrhu darove, pozneje zlat zekin, spekli so vola, delili kruh in vino, trosili med navzoče denar in plesali. Vse te zabave, ki jih je predložilo rudniško vodstvo z gesлом: kruha in zabave, so baje lepo uspele. Idrijančani so po svojem značaju dobrošrni in veseli. Kako pa je bilo ljudstvo veselo in zadovoljno izven teh veselic, ne vemo. Kronika omenja nemire med delavcima 1. 1672. Zakaj so nastali kako so bili rešeni, ne vemo. Drugi upor beleži zgodina 1. 1809. pod francosko okupacijo.

### Obleka idrijskega rudarja.

Zelo zanimiva je tudi obleka — noša starih Idrijančanov. Navadna obleka idrijskih prebivalcev je bila po krovu nekako v sredini mestno in kmetsko, ni bila niti razkošna niti preveč vsakdanja.

Orluk. Napis in črni orel sta izginila ob prevratu. Zabave v kazini so imenovali akademije, eno so posvetili celo sv. Dizmi. Kazina je prirejala tudi gledališke predstave v nemščini. Zadnjič so igrali nemški 1. 1881. Članov kazino ni imala veliko, včasih 30 do 40, včasih pa samo dva.

Za časa Marije Terezije, ki je baje zelo pospeševala gledališko umetnost, se je ustanovilo v Idriji nekako društvo in sezidalo gledališče, ki stoji še danes in je eno najstarejših v Sloveniji. Cesarica je dala garderober in dekoracije. Igrali so uradniški diletanti ob državnih in rudniških praznikih. Več predstav so priredili tudi v dobrodelne namene. V tistih časih je nastala tudi naša »Zemlja« z igriščem in dvemi dvoranami, ki so jih napravili še 1. 1858. dočim so restavracije sezidali še pozneje.

L. 1840. so ustanovili tudi rudarsko kazinsko društvo, 1. 1878. pa nemško pazniško bralno društvo.

### Slovenska čitalnica

Slovensko meščanstvo se je zbiralo od 1. 1866. dalje v slovenski Narodni čitalnici ki so jo ustanovili 29. novembra 1866. Imela je takoj 61 članov, svoj pevski zbor in godbo. Ustanovitelji čitalnice so bili Janez Kavčič, dekan; Močnik Franc, občinski tajnik; dr. Ljudevit Grbec, zdravnik; Lavoslav Urbas, žgalniški okskrbnik; Jože Majnik, Ivan Toman, Jože Stranetzki, Fran Hojšer, Stefan Lapajne in Jože Planovšek, trgovci; Jože Gnezda, organist in skladatelj »Rudarske himne«; Jože Leskovec, poštar; Jože Rome. Prvi odborniki pa so bili: Kavčič Janez, predsednik; Feliks Stegnar, učitelj in poznejši deželni poslanec, tajnik; Stefan Lapajne, blagajnik; Jakob Inglič, učitelj in Tone Planovšek, odbornik. Petje in godbo je vedel Gnezda. L. 1868. so imeli 12 veselic in 9 gledaliških predstav. Svoj prostor je imela čitalnica v prvem nadstropju gostilne pri »Crnem orlu« nato na stari pošti, pozneje v hiši 509 in končno v hiši Helene Lapajne